

## INFORMAZIONE PER I DETENTORI DI ANIMALI

L'informazione professionale destinata agli operatori sanitari può essere consultata sul sito

[www.tierarzneimittel.ch](http://www.tierarzneimittel.ch)

### FOGLIETTO ILLUSTRATIVO

Eqvalan® ad us. vet., pasta per uso orale per cavalli e asini

#### 1 NOME E INDIRIZZO DEL TITOLARE DELL'OMOLOGAZIONE E, SE DIVERSO, DEL FABBRICANTE RESPONSABILE DEL RILASCIO DEI LOTTI.

Titolare dell'omologazione:

Boehringer Ingelheim (Schweiz) GmbH, Hochbergerstrasse 60B, 4002 Basilea

Fabbricante responsabile del rilascio dei lotti:

Boehringer Ingelheim Animal Health France SCS, 4, chemin du Calquet, 31000 Toulouse, Francia

#### 2 DENOMINAZIONE DEL MEDICAMENTO VETERINARIO

Eqvalan® ad us. vet., pasta per uso orale per cavalli e asini

#### 3 PRINCIPIO(I) ATTIVO(I) E ALTRI INGREDIENTI

1 g di pasta contiene:

##### Principio attivo:

Ivermectinum 18.7 mg

Pasta per uso orale.

Pasta pura, bianca, omogenea.

#### 4 INDICAZIONE(I)

Per il trattamento di infestazioni da endoparassiti e larve di gasterofili in cavalli e asini.

Nel dosaggio raccomandato Eqvalan è efficace in cavalli e asini contro i seguenti parassiti:

**Grandi strongili:** vermi adulti e stadi larvali a localizzazione endoarteriosa di *Strongylus vulgaris*, stadi larvali a localizzazione tissutale e stadi adulti di *S. edentatus* e stadi adulti di *S. equinus*, *Craterostomum acuticuaudatum*. **Piccoli strongili** - inclusi i ceppi benzimidazolo-resistenti - (stadi adulti): *Coronocylus* spp., *Cyathostomum* spp., *Cylicocylus* spp., *Cylicostephanus* spp., *Cylicodontophorus* spp., *Gyalocephalus* sp., *Parapoteriostomum* spp., *Petrovinema* spp., *Poteriostomum* spp. e *Triodontophorus* spp.; **ossiuri** (stadi adulti e immaturi): *Oxyuris equi*; **ascaridi** (stadi adulti e immaturi L3 + L4): *Parascaris equorum*; **trichostrongili** (stadi adulti): *Trichostrongylus axei*; **ostertagie** (stadi adulti): *Habronema muscae*; **filarie** (microfilarie): *Onchocerca* sp.; **larve di**

**gasterofili** (stadi orali e gastrici): *Gasterophilus* spp.; **nematodi polmonari** (stadi adulti e immaturi): *Dictycaulus arnfieldi*; **strongiloidi** (stadi adulti): *Strongyloides westeri*; **dermatosi** causate da larve cutanee di *Habronema* e *Draschia* spp. (piaghe estive) e microfilarie della specie *Onchocerca* (oncocerchiasi cutanea).

### **5 CONTROINDICAZIONI**

L'impiego di Eqvalan è autorizzato solo nei cavalli e asini e non dovrebbe essere impiegato in altre specie animali.

### **6 EFFETTI COLLATERALI**

È stato osservato gonfiore e prurito come reazione in seguito al trattamento con Eqvalan pasta, in cavalli con gravi infestazioni da filarie (*Onchocerca* sp. microfilarie). Si può presumere che queste reazioni siano da attribuire molto probabilmente alla morte di un gran numero di microfilarie. Può essere eventualmente consigliabile un trattamento sintomatico.

Per rimediare alle piaghe estive con alterazioni tissutali estese, potrebbe essere necessario un adeguato trattamento concomitante all'impiego con Eqvalan pasta. Bisogna tener conto anche della possibilità di reinfestazioni come pure di misure per la loro profilassi.

La frequenza degli effetti collaterali è definita usando le seguenti convenzioni:

- molto comune (più di 1 su 10 animali trattati mostra effetti collaterali durante il trattamento)
- comune (più di 1 ma meno di 10 animali su 100 animali trattati)
- non comune (più di 1 ma meno di 10 animali su 1000 animali trattati)
- raro (più di 1 ma meno di 10 animali su 10 000 animali trattati)
- molto raro (meno di 1 animale su 10 000 animali trattati, incluse le segnalazioni isolate).

Se nell'animale trattato dovessero manifestarsi effetti collaterali, anche quelli che non sono già menzionati in questo foglietto illustrativo, o si ritiene che il medicamento non abbia avuto effetto, si prega di informarne il medico veterinario o il farmacista.

### **7 SPECIE DI DESTINAZIONE**

Cavalli e asini.

### **8 POSOLOGIA PER CIASCUNA SPECIE, VIA(E) E MODALITÀ DI SOMMINISTRAZIONE**

Eqvalan è destinato alla somministrazione per via orale nei cavalli e negli asini. Il principio attivo ivermectina va somministrato con un dosaggio di 0,2 mg per chilogrammo di peso corporeo.

Questo corrisponde a 1,07 g di pasta per 100 kg di peso corporeo

L'applicatore di 6,42 g di pasta è sufficiente per il trattamento di un animale di 600 kg di peso corporeo.

L'applicatore di 8,03 g di pasta è sufficiente per il trattamento di un animale di 750 kg di peso corporeo.

L'applicatore di pasta da 11,77 g è sufficiente per il trattamento di un animale di 1100 kg di peso corporeo.

### **9 AVVERTENZE PER UNA CORRETTA SOMMINISTRAZIONE**

Per gli applicatori per il trattamento di animali fino a 600 kg e fino a 1100 kg di peso corporeo, un'unità di scala sullo stantuffo corrisponde alla quantità di pasta per il trattamento di 100 kg di peso corporeo.

Per gli applicatori per il trattamento di animali fino a 750 kg di peso corporeo, un'unità di scala sullo stantuffo corrisponde alla quantità di pasta per il trattamento di 125 kg di peso corporeo.

L'anello dosatore mobile può essere liberato con un quarto di giro per poi essere fatto scorrere lungo l'asse dello stantuffo fino all'altezza in cui raggiunge la freccia indicante il peso corporeo desiderato. Girandolo di nuovo per un quarto di giro, l'anello si bloccherà. La punta della freccia indicante il peso corporeo desiderato e l'anello dosatore sono allineati. Togliere il cappuccio di plastica dalla siringa applicatrice.

Assicurarsi che la bocca del cavallo non contenga resti di cibo. Inserendo il dosatore orale all'altezza dello spazio interdentale e premendo in seguito lo stantuffo, il medicamento verrà depositato alla base della lingua. Subito dopo la somministrazione, tenere sollevata la testa del cavallo per alcuni secondi per garantire che la pasta venga deglutita.

### **Raccomandazione per un programma di lotta ai parassiti**

Tutti i cavalli e gli asini dovrebbero essere inclusi in un programma sistematico di lotta ai parassiti. Poiché le condizioni di allevamento possono variare molto, sarà decisione del veterinario stabilire un protocollo individualizzato per ogni stalla, sulla base delle sue conoscenze epidemiologiche e con l'integrazione di regolari esami degli escrementi.

Va mantenuta rigorosamente una buona igiene nei pascoli. I punti che possono influenzare un - frequenza di tenuta al pascolo in generale

- densità di occupazione, sistemi di pascolazione (pascolo continuo/pascolo a rotazione)
- - struttura della mandria (percentuale di animali giovani)
- - eliminazione degli escrementi dal pascolo
- - pascolazione alternata con altre specie animali
- - condizioni meteorologiche (estate secca/piovosa)

### **10 TEMPO(I) DI ATTESA**

Tempo di attesa: cavalli e asini: tessuti commestibili 14 giorni

Non usare in giumente destinate alla produzione di latte per consumo umano.

## **11 PARTICOLARI PRECAUZIONI PER LA CONSERVAZIONE**

Conservare fuori dalla portata dei bambini.

Conservare a temperatura ambiente (15°C – 25°C).

Non usare più questo medicinale veterinario dopo la data di scadenza indicata sulla scatola con la dicitura EXP.

Periodo di validità dopo la prima apertura del contenitore: usare immediatamente.

## **12 AVVERTENZE SPECIALI**

Avvertenze speciali per ciascuna specie di destinazione:

Le seguenti pratiche dovrebbero essere evitate perché aumentano il rischio di sviluppo di resistenze e quindi potrebbero compromettere l'efficacia del trattamento:

L'impiego troppo frequente e ripetuto di antelmintici contenenti lo stesso principio attivo per un lungo periodo di tempo, come pure il sottodosaggio, possono aumentare lo sviluppo di resistenze degli parassiti. Casi clinici con sospetti elminti resistenti devono essere esaminati con test adeguati.

Qualora i risultati dei test dovessero confermare la presenza di elminti resistenti, si deve cambiare principio attivo e optare per una sostanza con un diverso meccanismo d'azione.

Precauzioni speciali per l'impiego negli animali:

Per evitare un sovradosaggio si raccomanda di prestare particolare attenzione al dosaggio in puledri e puledri di pony con un peso corporeo ridotto.

Non trattare più di un animale con la stessa siringa di applicazione ad eccezione di cavalli tenuti in gruppo al pascolo insieme o nella stessa stalla.

A causa di potenziali intolleranze individuali all' ivermectina, cani e gatti non devono avere casualmente accesso al medicinale (ad es. pasta caduta o sputata dalla bocca del cavallo, contatto con applicatori vuoti o semiutilizzati).

Precauzioni speciali che devono essere adottate dalla persona che somministra il medicinale veterinario agli animali:

Lavarsi le mani dopo l'impiego del prodotto. Non fumare, bere o mangiare durante l'impiego del prodotto.

Evitare il contatto con il prodotto durante l'impiego poiché il farmaco veterinario può irritare pelle e occhi. In caso di contatto accidentale sciacquare abbondantemente con acqua.

In caso di ingestione accidentale o irritazione all'occhio, rivolgersi immediatamente a un medico, mostrandogli il foglietto illustrativo o l'etichetta.

### Gravidanza e Fertilità:

Studi sul campo hanno dimostrato che Eqvalan può essere somministrato anche a giumente gravide e il trattamento di stalloni è possibile senza alcun effetto negativo per la loro fertilità

### Interazione con altri medicinali e altre forme d'interazione:

Non ci sono dati disponibili.

### Sovradosaggio (sintomi, procedure d'emergenza, antidoti):

Per questo medicinale veterinario non ci sono studi sui sovradosaggi. Eventuali conseguenze devono essere trattate con una terapia sintomatica.

### Incompatibilità:

Non pertinente.

## **13 PRECAUZIONI PARTICOLARI DA PRENDERE PER LO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO NON UTILIZZATO O DEGLI EVENTUALI RIFIUTI, SE NECESSARIO**

I medicinali non devono essere smaltiti nelle acque di scarico o nei rifiuti domestici.

Chiedere al proprio medico veterinario o farmacista come fare per smaltire i medicinali di cui non si ha più bisogno. Queste misure servono a proteggere l'ambiente.

## **14 DATA DELL'ULTIMA REVISIONE DEL FOGLIETTO ILLUSTRATIVO**

02.02.2022

Ulteriori informazioni su questo medicinale veterinario si trovano su [www.swissmedic.ch](http://www.swissmedic.ch) e [www.tierarzneimittel.ch](http://www.tierarzneimittel.ch).

## **15 ALTRE INFORMAZIONI**

Eqvalan ad us. vet., scatola con 1 applicatore da 6.42 g

Eqvalan ad us. vet., scatola con 1 applicatore da 8.03 g

Eqvalan ad us. vet., scatola con 1 applicatore da 11.77 g

È possibile che non tutte le confezioni siano commercializzate.

Categoria di dispensazione B: Dispensazione su prescrizione veterinaria

Swissmedic 46101

Per ulteriori informazioni sul medicinale veterinario, si prega di contattare il titolare dell'omologazione indicato nella sezione 1.